



## Светлана, 43 года

<https://globerland.com/user/275357>

Город проживания: Бразилия, Сан-Паулу

Русский - родной

Португальский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Английский - свободный (свободное письменное и устное общение)

Испанский - базовый (могу общаться на общие темы)

Французский - базовый (могу общаться на общие темы)

Белорусский - родной

## О себе

Оказываю услуги по переводу с 2013 года, основные направления: последовательный и синхронный перевод на выставках, встречах, переговорах, презентациях, конференциях, международных конгрессах. В числе охватываемых мной тематик: медицина, инженерия, строительство, аэрокосмическая и авиационная отрасль, финансовая и банковская сфера, страхование, недвижимость, импорт/экспорт, косметология и эстетика, digital platforms, i-gaming, образование, юриспруденция.

Мои клиенты отвечают высокий профессионализм, понимание технических аспектов, ответственное отношение, креативность, находчивость.

Буду рада сотрудничеству!

/Возможность выезда в другие города или штаты.

## Услуги

Перевод устный (последовательный)

Перевод синхронный

Перевод письменный

Удалённый перевод

## Образование

2007 Экономист, Факультет финансов и банковского дела в Белорусском Государственном Экономическом Университете

2015 Letras, Universidad de Buenos Aires, Argentina

2025 Enfermagem, Universidade Cidade de São Paulo, Brasil

## Опыт работы

Имею опыт работы экономистом в банковской сфере, преподавателем иностранных языков, международным переводчиком (владею 6 языками) в таких странах как Беларусь, Испания, Аргентина, США, Бразилия.

Переводила на таких мероприятиях как: 36th Planetary Congress of Space Explorers (международный конгресс

участников аэро-космической индустрии), IMCAS (международный конгресс пластической хирургии и эстетики), HOSPITALAR (выставка производителей сферы здравоохранения), BIS SIGMA (ежегодный саммит iGaming индустрии), B20 Summit (международный бизнес форум), NO-DIG SHOW (конференция по бесстраншейным технологиям), PAVING (выставка производителей дорожной инфраструктуры), CHINA HOME LIFE (торговая выставка китайских производителей) и др.

## Дополнительно

- Наличие автомобиля

Перейти к профилю

<https://globerland.com/user/275357>

